

Bundesbeschluss über die Errichtung einer Synchrotron Lichtquelle Schweiz (SLS) am Paul Scherrer Institut (PSI) in Villigen

vom 18. Juni 1997

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 85 Ziffer 10 der Bundesverfassung,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 20. November 1996¹⁾,
beschliesst:*

Art. 1

¹ Für die Errichtung einer Synchrotron Lichtquelle Schweiz (SLS) am Paul Scherrer Institut (PSI) in Villigen wird ein Gesamtkredit von 159 000 000 Franken bewilligt.

² Der Gesamtkredit wird in folgende zwei Verpflichtungskredite aufgeteilt:

- a. Bauteil (inkl. Landerwerb) 63 000 000 Franken
- b. Systemteil 96 000 000 Franken

Art. 2

¹ Der ETH-Rat kann im Einvernehmen mit der Eidgenössischen Finanzverwaltung zwischen den beiden Kreditpositionen des Gesamtkredits geringfügige Verschiebungen vornehmen.

² Die Zahlungskredite sind in den jährlichen Voranschlag der Eidgenössischen Finanzverwaltung (Bauteil) und des PSI (Systemteil) aufzunehmen.

Art. 3

Der mit dem Bundesbeschluss vom 24. Januar 1991²⁾ über Bauvorhaben der ETH und der mit ihr verbundenen Forschungsanstalten für das Laborgebäude auf dem Areal West des PSI bewilligte Objektkredit von 17 000 000 Franken wird aufgehoben.

Art. 4

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum.

Nationalrat, 20. März 1997

Die Präsidentin: Stamm Judith
Der Protokollführer: Anliker

Ständerat, 18. Juni 1997

Der Präsident: Delalay
Der Sekretär: Lanz

8773

¹⁾ BBl 1997 I 773

²⁾ BBl 1991 I 278

Bundesbeschluss über die Errichtung einer Synchrotron Lichtquelle Schweiz (SLS) am Paul Scherrer Institut (PSI) in Villigen vom 18. Juni 1997

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1997
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	01.07.1997
Date	
Data	
Seite	954-954
Page	
Pagina	
Ref. No	10 054 320

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.